

FESTES DE SANTA EULÀLIA

FESTA I TRADICIÓ

Trobareu més detalls de les activitats i els itineraris al programa de mà o al web barcelona.cat/santaaulalia

DIVENDRES 10

1 Lectura del pregó dels infants

10 h, plaça de Sant Jaume

1 Audicions de Carilló des del Palau de la Generalitat

De 12 a 12.15 h i de 18 a 18.15 h

1 2 Els Protocols de l'Àliga

20.15 h, plaça de Sant Jaume

21 h, ball de l'Àliga a Santa Maria del Mar



6 Eulàlia, un espectacle de dansa a la Catedral

21 h, a l'interior de la Catedral
Esbart Ciutat Comtal

DISSABTE 11

11 1 IX Trobada de gegants d'escola de Barcelona

10 h, pl. de Castella
11 h, inici de la cercavila

5 XIV Mostra d'esbarts dansaires infantils i juvenils

11 h, av. de la Catedral



13 1 IX Trobada de gegants infantils de les colles geganteres de Barcelona

11 h, Museu Marítim
Cercavila a les 11.30 h

5 XIV Trobada Sardanista Infantil de Santa Eulàlia

Amb la Cobla Ciutat de Terrassa

13 h, av. de la Catedral

8 1 Els batecs de la Laia VI Trobada de Tabalers

17 h, pl. Reial



5 El Ball de Santa Eulàlia amb l'Esbart Santa Eulàlia

17 h, av. de la Catedral

5 Esbart Català de Dansaires amb la cobla Ciutat de Terrassa

17.30, av. de la Catedral

1 8 Correfoc dels petits diables

18.15 h, pl. de Sant Jaume - la Rambla - pl. Reial



12 Correfoc de Santa Eulàlia

20 h, pl. Nova - c. del Bisbe - c. de Sant Honorat - pl. de Sant Jaume

6 Eulàlia, un espectacle de dansa a la Catedral

22 h, a l'interior de la Catedral
Esbart Ciutat Comtal

DIUMENGE 12

7 Matinada de grallers

8 h, baixada de Santa Eulàlia

3 1 8 Cercavila i balladeta de la Laia

9 h, Palau de la Virreina

9.45 h, balladeta a la pl. de Sant Jaume



1 Cerimònia de col·locació del Penó de Santa Eulàlia

9.45 h, pl. de Sant Jaume

1 La Moixiganga de Barcelona

10.10 h, pl. de Sant Jaume

12 5 1 Els Falcons de Barcelona

10.30 h, pl. de Sant Jaume

8 1 XXXV Trobada de gegants de Ciutat Vella i Seguici de Santa Eulàlia

10.30 h, trobada a la pl. Reial
Seguici a les 11.30 h



12 1 Diada castellera amb les colles de Barcelona

11 h, pl. de Sant Jaume



9 IX Trobada de Puntaires

11 h, carrer dels Arcs i Portal de l'Àngel



5 XIV Mostra d'esbarts dansaires infantils i juvenils

11 h, av. de la Catedral

10 13 Desfilades musicals i Big Band

12 h, pl. de Catalunya

13.30 h, av. de les Drassanes

5 Ballada doble de sardanes amb la Cobla Nova Vallès i la Cobla Ciutat de Cornellà

16.15 h, av. de la Catedral

1 Ballada de sardanes amb la Cobla Sant Jordi - Ciutat de Barcelona

18 h, pl. de Sant Jaume

14 1 La passejada i el ball de les Laies

18.30 h, trobada a la pl. de Sant Josep Oriol

19 h, inici de la cercavila

MOSTRES, EXPOSICIONS I ALTRES ACTIVITATS

3 Les Laies

Exposició de gegantes i gegantones

Disseny: Josep Maria Civit

Del 4 al 9 de febrer, de 10 a 20 h

Dies 10 i 11, de 10 a 24 h

Palau de la Virreina



15 XIV Mostra de gegants d'escoles

Inauguració: dissabte 4, a les 17 h

Del 6 al 10 de febrer, de 9 a 19 h

(diumenge 5, tancat)

Vestíbul de la Universitat de Barcelona

13 XIV Mostra de gegants infantils de les colles geganteres de Barcelona

4 de febrer, de 17 a 20 h

Del 5 al 10 de febrer, de 10 a 20 h

Museu Marítim de Barcelona

3 Presentació del llibre Els gegants de les escoles de Barcelona

8 de febrer, 19 h

Espai 4 del Palau de la Virreina

5 Fira d'artesanía de Santa Eulàlia

Dies 10, 11 i 12, de 10 a 21 h

Avinguda de la Catedral

Ruta Eulaliencia

Dissabte 11, 21 h

Activitat gratuïta

Cal inscriure's prèviament a barcelona.cat/santaaulalia

16 La Casa dels Entremesos

Plaça de les Beates, 2

Horari: de dimarts a dissabte, de 10 a 13 h i de 16 a 19 h

Diumenge 12, tancat

EXPOSICIONS TEMPORALS:

Mirades de gegant. 110 anys dels Gegants de Sant Roc de la plaça Nova

1r. ¼ de segle dels gegants de la Barceloneta: del comerç a la tradició

PRESENTACIÓ DEL LLIBRE:

Els gegants de la Barceloneta
9 de febrer, 20 h

TITELLES TRADICIONALS:

Pinotxo

Cia. Titelles Vergés

11 de febrer, 12 h

4 La Lali Jove. Festa Major Juvenil i Associativa

Dissabte 11 de febrer, al Moll de la Fusta (Moll de Bosch i Alsina)

De 17 a 20 h, activitats per a infants i tallers per a joves

20 h, concert amb Ice Crime, Radical District, 9Son, Oques Grasses i Tremenda Jauría

PORTES OBERTES I ACTIVITATS ALS MUSEUS

Al web barcelona.cat/santaaulalia trobareu una llarga llista de museus, exposicions i activitats per triar els dies 10, 11 i 12 de febrer

barcelona.cat/santaaulalia

barcelona.cat/llumbcn

Més informació al telèfon d'informació municipal i general 010

Cada dia de 0 a 24 h

Establiment de trucada: 0,373 €

Cost/minut: 0,089 €

Per Santa Eulàlia
la ciutat s'il·lumina
10, 11 i 12 de febrer



LLUM BCN

barcelona.cat/llumbcn

Ajuntament de Barcelona

El divendres 10 i el dissabte 11 de febrer, de 19 a 24 h, i el diumenge 12, de 19 a 23 h, les noves tecnologies i la llum transformen Barcelona en un espectacle que connecta amb tots els públics i fascina tothom. A les creacions dels artistes de la llum s'uneixen les dels alumnes de les escoles d'art, disseny, il·luminació i arquitectura de la ciutat. El Born Centre de Cultura i Memòria és el centre neuràlgic del festival LLUM BCN 2017, que enguany dedica una atenció especial als més petits, amb activitats per gaudir de la llum molt abans que es faci fosc. Aquesta sisena edició de LLUM BCN compta amb la participació especial del director de fotografia Josep Maria Civit, que fusiona llum i tradició al Palau de la Virreina.

El viernes 10 y el sábado 11 de febrero, de 19 a 24 h, y el domingo 12, de 19 a 23 h, las nuevas tecnologías y la luz transforman Barcelona en un espectáculo que conecta con todo tipo de público y fascina a todo el mundo. A las creaciones de los artistas de la luz se unen las de los alumnos de las escuelas de arte, diseño, iluminación y arquitectura de la ciudad. El Born Centre de Cultura i Memòria es el centro neurálgico del festival LLUM BCN 2017, que este año dedica especial atención a los más pequeños, con actividades pensadas para disfrutar de la luz incluso mucho antes de que oscurezca. Esta sexta edición de LLUM BCN cuenta con la participación especial, como artista invitado, del director de fotografía e iluminador teatral Josep Maria Civit, que fusiona luz y tradición en el Palau de la Virreina.

On Saturday, February 11, from 7 pm to midnight and Sunday, February 12, from 7 to 11 pm, light and the new technologies will transform Barcelona into the venue of a show that is certain to delight and fascinate one and all. In this show, the creations of light artists will be accompanied by those produced by students at the city's schools of art, design, lighting and architecture. The Born Centre for Culture and Memory will be the nerve-centre of this LLUM BCN 2017 festival of light which, this year, will focus particularly on younger audiences with activities designed to enable us to enjoy the light even long before darkness falls. Moreover, this sixth edition of LLUM BCN also features the special participation, as guest artist, of director of photography and theatre lighting Josep Maria Civit, who will fuse light and tradition at the Palau de la Virreina.

Per Santa Eulàlia, la cultura popular d'arrel tradicional celebra una gran festa i dona un protagonisme especial als col·lectius infantils i més joves de la ciutat, que, any rere any, l'enriqueixen i la fan créixer. A l'Àliga, els gegants, les bèsties del correfoc i la gegantona Laia, que és la imatge del cartell d'enguany, s'hi sumen els esbarts dansaires, els Falcons i les colles castelleres de la ciutat, que inauguren la temporada. Al Palau de la Virreina, Josep Maria Civit, artista convidat de les festes, mostra les gegantes i gegantones de Ciutat Vella en una passarel·la de moda com si fossin models del segle XXI, en un muntatge ple de màgia i teatralitat.

Por Santa Eulàlia, la cultura popular de raíz tradicional celebra una gran fiesta y otorga especial protagonismo a los colectivos infantiles y más jóvenes de la ciudad, que, año tras año, la enriquecen y la engrandecen. A la Àliga, los gigantes, las bestias del correfoc y la gegantona Laia, que es la imagen del cartel de este año, se suman los esbarts dansaires, los falcons y las colles de castellers de la ciudad, que inauguran la temporada. En el Palau de la Virreina, Josep Maria Civit, artista invitado de las fiestas, muestra a las gigantas y gegantones de Ciutat Vella en una pasarela de moda como si fuesen modelos del siglo XXI, en un montaje lleno de magia y teatralidad.

The Feast of Santa Eulàlia includes a great celebration of traditional folklore which places particular emphasis on children's and young people's groups which, year after year, enrich our city and help it to grow. To the solemnity of the Àliga (Eagle), the giants, the Correfoc fire-run bestiary and the Giantess Laia - who lends her image to this year's poster for the festivities - are added Esbarts dance groups and the city's falcons and casteller human tower building groups, which start their new season at this time. At the Palau de la Virreina, moreover, this year's guest artist, Josep Maria Civit, will light the giantesses of Ciutat Vella on the catwalk like twenty-first century models in a fashion show full of magic and theatricality.

B. 2787-2017

ara.cat

simon

CERVEZAS ALHAMBRA

10, 11 i 12 de febrer

FESTES DE SANTA EULÀLIA

barcelona.cat/santaaulalia

LLUM BCN

Divendres 10 i dissabte 11, de 19 a 24 h. Diumenge 12, de 19 a 23 h

ITINERARIS

Itinerari 1: Born-Montcada
Itinerari 2: Catedral-Mar
Itinerari 3: Virreina-Ramblla

PATIS TRANSFORMATS

Foc de llar
 Fossar de les Moreres
 BRAC. Facultat de Belles Arts. Universitat de Barcelona



Fragments

Museu de Cultures del Món. Palau del Marquès de Lió (carrer de Montcada, 12)
 BAU. Centre Universitari de Disseny de Barcelona



ORBIS

Museu Picasso
 Palau Finestres (carrer de Montcada, 23)
 ELISAVA. Escola Universitària de Disseny i Enginyeria de Barcelona



ETERN-NA

Seu de la SGAE a Catalunya. Palau Bru (passatge de Colom, 6)
 DEIA. Escola d'Art i Superior de Disseny



Ressorgir

Palau Sessa-Larrard (carrer Ample, 28)
 UPC School-CCCB
 Màster en Disseny i Producció d'Espais



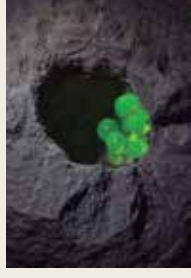
Brillen en la foscor

Pati Llimona (carrer del Correu Vell, 5)
 IAAC. Institute for Advanced Architecture of Catalonia



Lampirid

Plaça dels Traginers
 EINA. Centre Universitari de Disseny i Art de Barcelona (UAB)



Clarobscuro

Consell de Garanties Estatutàries de Catalunya. Palau Centelles (Baixada de Sant Miquel, 6-8)
 School of Architecture. UIC-Barcelona



Fugida

MUHBA. Casa Padellàs (carrer del Veguer, 2-4)
 Escola Massana. Centre d'Art i Disseny



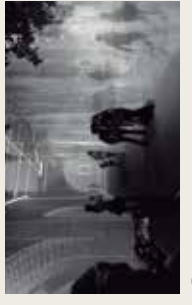
ADN_BCN

Porxo del Saló del Tinell
 MUHBA (plaça de Sant Iu)
 IED Barcelona Escola Superior de Disseny



Elogi de l'ombra

Pati del Museu Frederic Marès (plaça de Sant Iu, 5-6)
 LA SALLE-URL



Ouk-Topos

Ateneu Barcelonès
 Palau Savassona (carrer de la Canuda, 6)
 Escola Superior d'Art Dramàtic (ESAD)
 Institut del Teatre



Kifilm

El Born Centre de Cultura i Memòria (plaça Comercial, 12)
 Playmodes Studio



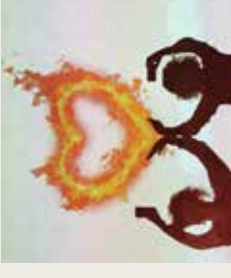
Mediterrània, llum i ombra

Plaça Comercial
 AOAPIX



Fusiona't

Plaça Comercial
 Marta & Petra
 Art per tots costats



AL_Vectors

El Born Centre de Cultura i Memòria (plaça Comercial, 12)
 Onionlab



Kifilm

El Born Centre de Cultura i Memòria (plaça Comercial, 12)
 Playmodes Studio



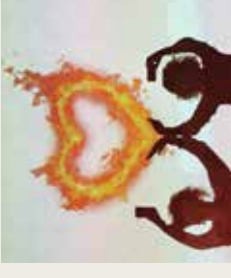
Mediterrània, llum i ombra

Plaça Comercial
 AOAPIX



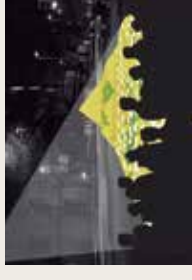
Fusiona't

Plaça Comercial
 Marta & Petra
 Art per tots costats



Parar

Plaça Comercial
 Martín Azúa



Colorama

Playmodes Studio
 Divendres 10, de 19 a 20.15 h i de 20.30 a 24 h. Dissabte 11, de 19 a 20.30 h i de 21 a 24 h
 Diumenge 12, de 20.30 a 23 h



Temps-passa-tempo

Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona. Casa de l'Ardiaca (carrer de Santa Llúcia, 1)
 Jordi Teixidó



PRAETER Ignis Fatuus

Plaça de la Vila de Madrid
 Slidemia Lab



Les Laies

Exposició de gegantes i gegantones
 Palau de la Virreina (La Rambla, 99)
 Disseny: Josep Maria Civit
 Del 4 al 9 de febrer, de 10 a 20 h
 Divendres 10 i dissabte 11, de 10 a 24 h



Llums #RavalKmo

Carrer de l'Hospital
 i de Joaquín Costa
 Grup Territori Socialment Responsable

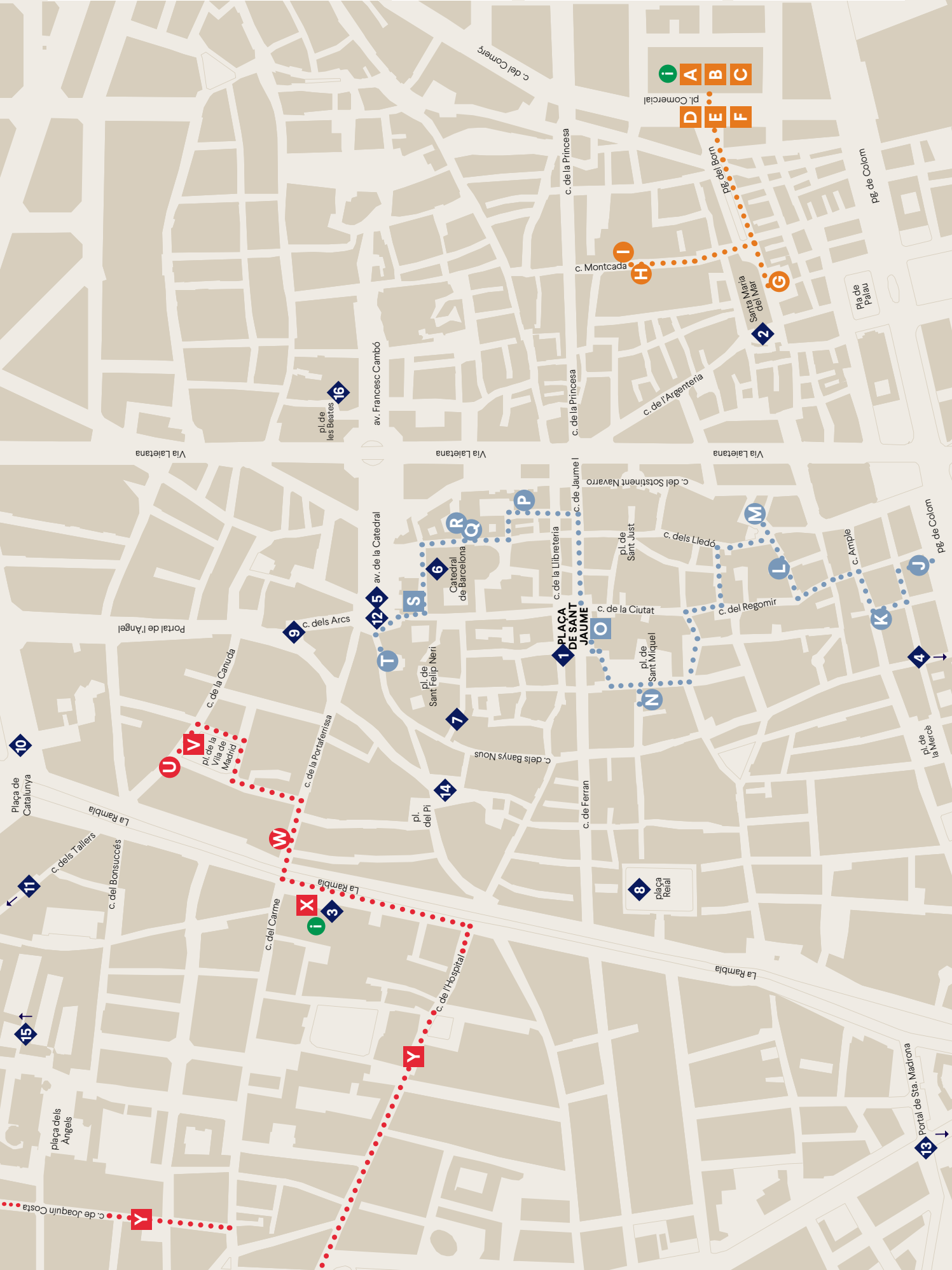


Exposició fotogràfica a La Capella (carrer de l'Hospital, 56)
 Maria Espeus



ATENCIÓ:

En alguns indrets de la ciutat on podreu veure les instal·lacions i espectacles de LLUM BCN no hi haurà la intensitat d'il·luminació urbana habitual. Aneu amb compte i moveu-vos amb precaució.



Programació Festa i tradició

- ITINERARI 1: BORN-MONTCADA**
 Patis transformats
 Espectacles de llum
- ITINERARI 2: CATEDRAL-MAR**
 Patis transformats
 Espectacles de llum
- ITINERARI 3: VIRREINA-RAMBLA**
 Patis transformats
 Espectacles de llum

«Llum+llum», el disseny de la il·luminació dels carrers és un projecte de **Michela Mezzavilla i artec3 studio**. Col·laboració: **Àrea de l'Ue del Paisatge de l'Ajuntament de Barcelona**. Coordinació: **APDI**.

Palau de la Virreina

La Rambla, 99

El Born Centre de Cultura i Memòria

Plaça Comercial, 12

CONCURS DE FOTOGRAFIA #Llumbcn17 A INSTAGRAM!

Comparteix les teves fotos de LLUM BCN a Instagram amb el hashtag **#Llumbcn17** i guanya un catàleg de l'exposició «Huellas», de l'Arxiu Fotogràfic de Barcelona, i una bossa de Barcelona Cultura confeccionada amb banderoles reciclades. Consulteu-ne les bases al web barcelona.cat/llumbcn

barcelona.cat/santaeulalia

barcelona.cat/llumbcn

ATENCIÓ: dissabte 11, de les 20.15 a les 21 h, el correïcc de Santa Eulàlia desfilirà per alguns dels carrers que formen part dels itineraris de LLUM BCN. Seguiu les recomanacions de seguretat publicades al web barcelona.cat/santaeulalia o al programa de mà de les festes. Més informació: 91.010 cada dia de 0 a 24 h. Establiment de trucades: 0,37 € /Cofr/minut: 0,089 € (IVA inclòs). Les emissions de CO₂ associades a la publicació d'aquest document s'han compensat a través del projecte de Clean CO₂ al Brasil.